

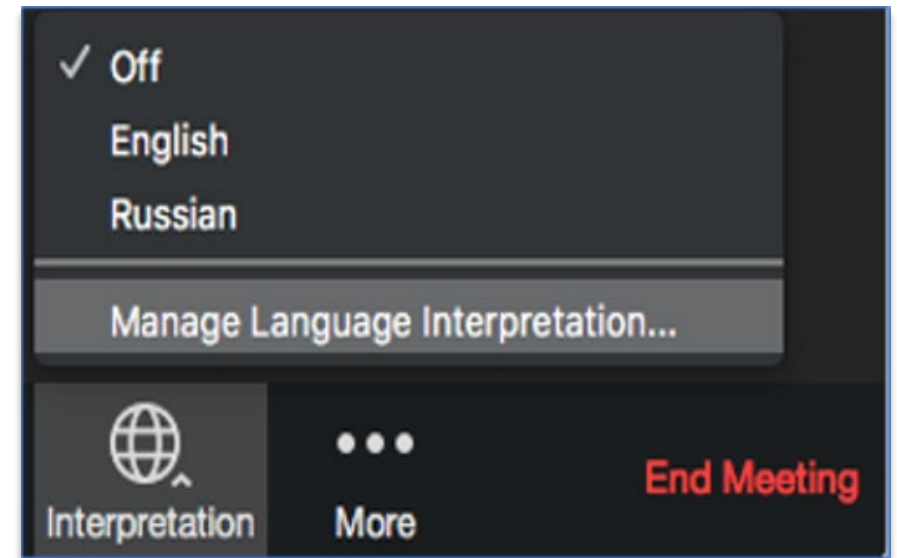
Ознакомительный семинар для провайдеров

Среда, 23 Сентября, 2026



ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ПЕРЕВОД

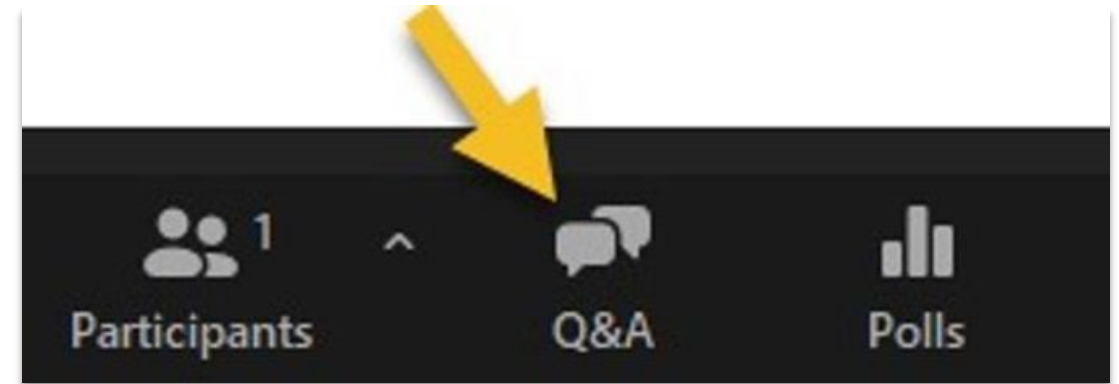
- Click the globe icon to select your language. You can find it in the bottom right corner.
- Presione el icono del mundo para seleccionar su idioma. Lo puede encontrar en la esquina derecha de su pantalla.
- Чтобы выбрать нужный язык, нажмите на значок с изображением глобуса в правом нижнем углу экрана.
- 點擊地球圖標選擇語言，圖標位於屏幕右下角。
- Nhấp vào biểu tượng quả địa cầu để chọn ngôn ngữ. Quý vị có thể nhìn thấy biểu tượng này ở góc dưới cùng bên phải.





РАЗДЕЛ "ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ"

- Click the Q&A icon to ask our panelists questions.
- Presione el icono de "Preguntas y Respuestas" para hacer preguntas a nuestros panelistas.
- Нажмите значок Q&A («Вопросы и ответы»), чтобы задать вопросы участникам дискуссии.
- 點擊問答圖標，向座談嘉賓提問。
- Nhấp vào biểu tượng H&Đ để đặt câu hỏi cho các chuyên gia.





СПИСОК ОСНОВНЫХ ВОПРОСОВ НА СЕГОДНЯ



Система управления дошкольным обучением штата Орегон
(Oregon Early Learning Management System или Oregon ELMS)



Правила предотвращения отстранения от занятий и исключения из учреждения
Отдела лицензирования детских учреждений (Child Care Licensing Division или CCLD)



Изменения, которые касаются работы агентства и программ



OREGON
ELMS

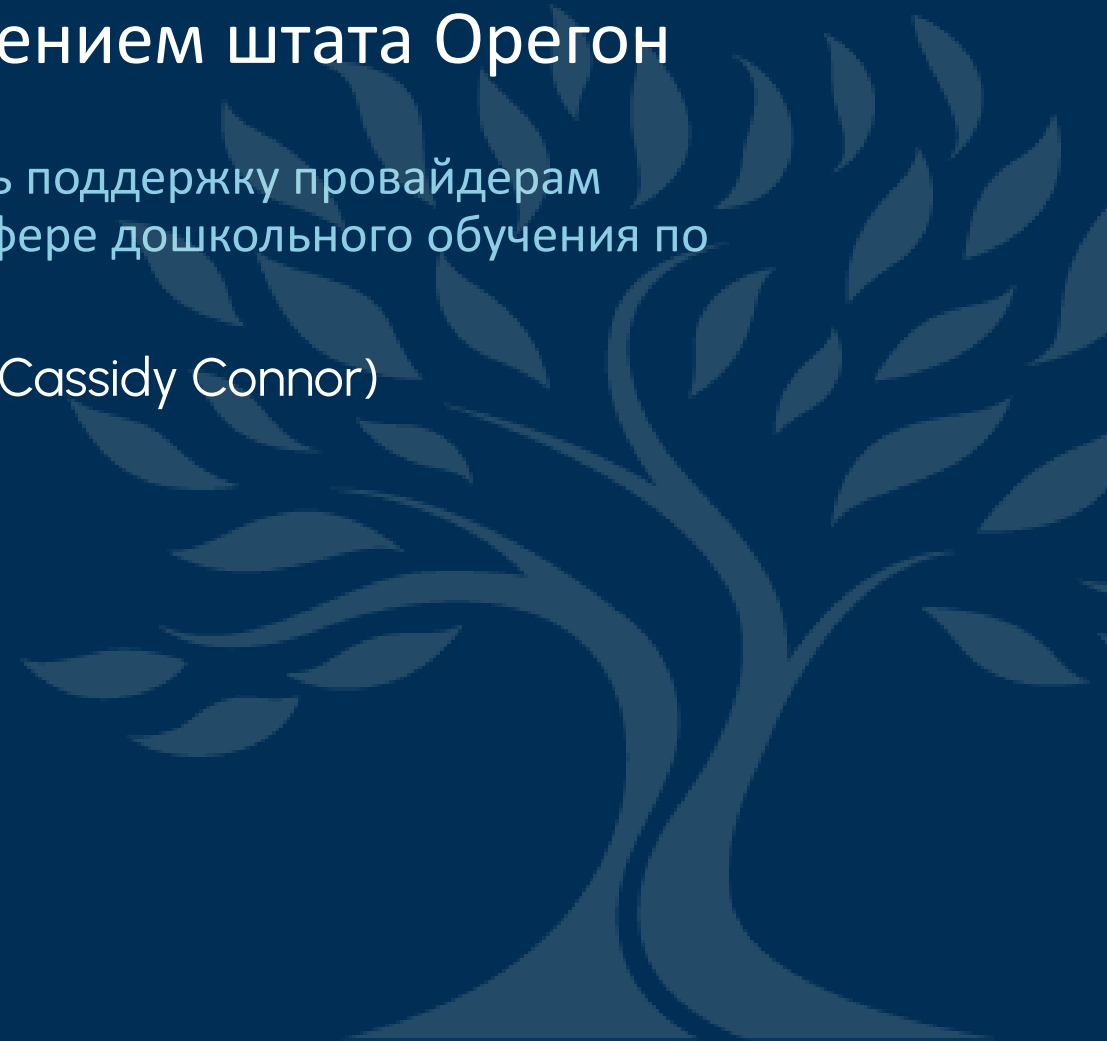
Oregon
Early Learning
Management System

Oregon ELMS

Oregon Early Learning Management System или
Система управления дошкольным обучением штата Орегон

Новая онлайн-система, которая создана, чтобы оказывать поддержку провайдерам учреждений по уходу за детьми, семьям и партнерам в сфере дошкольного обучения по всему штату Орегон.

Спикеры: : Дон Тейлор (Dawn Taylor) и Кэссиди Коннор (Cassidy Connor)



О ЧЕМ МЫ РАССКАЖЕМ

1

Что такое Oregon ELMS? (5 мин)

Каких изменений можно ожидать и что Вы сможете сделать в системе после ее запуска.

2

Обучение пользователей Oregon ELMS (5 мин)

Когда и как зарегистрироваться и начать обучение.

3

Необходимые меры для провайдеров программы субсидий (ERDC) (5 мин)

Когда и как зарегистрироваться и начать обучение.

4

Следующие шаги и Q&A (5 мин)

Что Вы можете сделать сейчас и время, чтобы ответить на вопросы.



OREGON
ELMS

Oregon Early Learning
Management System

ЧТО ТАКОЕ OREGON ELMS?

Система управления дошкольным обучением штата Орегон (Oregon Early Learning Management System или Oregon ELMS) – это новая онлайн-платформа, которая будет поддерживать провайдеров учреждений по уходу за детьми, семьи и партнеров системы дошкольного обучения по всему штату Орегон..

К ней можно получить доступ с компьютера, планшета или мобильного телефона на разных языках..



Чего ожидать от Oregon ELMS?

Вот основные изменения, которые могут ожидать провайдеров с внедрением Oregon ELMS:

Все в одном месте.



Управление несколькими учреждениями с помощью одного входа в систему



Более быстрое и простое выставление счетов ERDC



Подача заявок и проверка их статуса в любое время



Простое управления персоналом и хозяйственной деятельностью



Помощь всегда под рукой



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ OREGON ELMS

Что можно делать в
системе Oregon
ELMS?



1

ВХОД В ЛЮБОЙ МОМЕНТ

Используйте телефон или компьютер.
Специальное устройство не требуется.

2

ВЫБЕРИТЕ ЯЗЫК

Выберите предпочитаемый язык.
Oregon ELMS использует Google
Translate.

3

ПРОСМОТР ИНФОРМАЦИИ О ДЕТСКОМ УЧРЕЖДЕНИИ ДОМАШНЕГО ТИПА

Узнайте о статусе своей регистрации в
CBR, данных об обучении и сроке
продления лицензии.

4

УПРАВЛЯЙТЕ СВОИМ ДЕТСКИМ УЧРЕЖДЕНИЕМ ДОМАШНЕГО ТИПА

Отправляйте формы для выставления
счетов и просматривайте платежную
информацию.

5

ПОЛУЧАЙТЕ ПОМОЩЬ ТОГДА, КОГДА ЭТО НЕОБХОДИМО

Получайте информацию от контактного лица
службы поддержки прямо в системе.

6

УЗНАЙТЕ, КАК ЕЮ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ

Смотрите видео и читайте руководства,
чтобы начать работу в любое время.



ОБУЧЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ OREGON ELMS



Запишитесь на обучение пользователей Oregon ELMS через календарь обучения Онлайн-реестра Орегона (Oregon Registry Online или ORO)



Занятия являются бесплатными и доступны в режиме онлайн



Они засчитываются в часы обучения по управлению программами в Реестре штата Орегон (Oregon Registry)

ЯВЛЯЕТЕСЬ ЛИ ВЫ ПРОВАЙДЕРОМ ПРОГРАММЫ СУБСИДИЙ (ERDC)?

- Если Вы являетесь провайдером программы субсидий ERDC, Вы будете подключены к новой платежной системе до запуска Oregon ELMS.
- Некоторые провайдеры получают сообщения с просьбой заполнить форму W-9 или форму Direct Deposit form (или Форму разрешения на прямое зачисление средств на банковский счет).
- Если Вы получили сообщение от DELC по любой из этих тем, пожалуйста, примите меры.
- Нужна дополнительная информация? Проверьте ее на сайте oregon.gov/elms-info



СЛЕДУЮЩИЕ ШАГИ

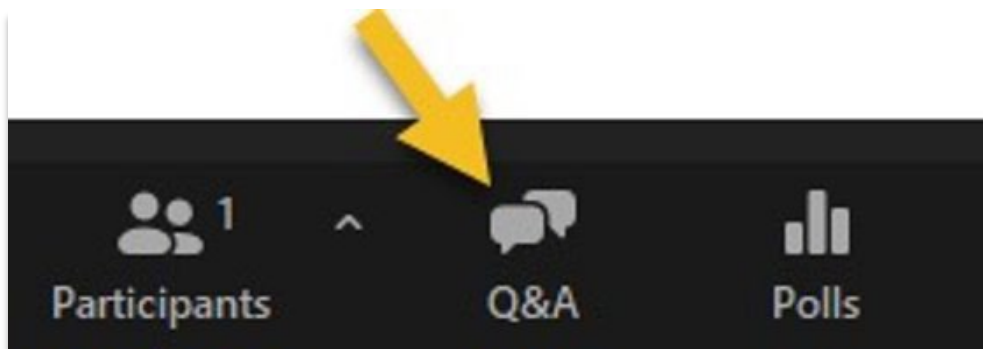
- Запишитесь на обучение пользователей Oregon ELMS
- Провайдеры программы субсидий (ERDC): Если Вы получили уведомление от DELC, примите меры.

ПОЛЕЗНЫЕ ССЫЛКИ

- Oregon.gov/elms-info



КАКИЕ У ВАС ВОЗНИКЛИ ВОПРОСЫ?



Правила предотвращения отстранения от занятий и исключения из учреждения

- Обновление правил
- Краткое повторение правил
- Внедрение и ресурсы

ГРАФИК И МЕРОПРИЯТИЯ

Презентация Совета по дошкольному обучению (или Early Learning Council)

- 24 июня было проведено голосование по правилам, и они были приняты

Обращение к провайдерам

- В июле провайдерам было направлено уведомление, которое включало в себя вкладыш с текстом правил

Планирование внедрения

- Работа над внедрением на внутреннем и внешнем уровнях, используя ресурсы, доступные семьям и провайдерам..

Правила предотвращения отстранения от занятий и исключения из учреждения

- Вступили в силу 1 сентября 2026 года



КРАТКОЕ ПОВТОРЕНИЕ ПРАВИЛ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ОТСТРАНЕНИЯ ОТ ЗАНЯТИЙ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ УЧРЕЖДЕНИЯ



ПОЛНОМОЧИЯ CCLD К ПРИНУДИТЕЛЬНОМУ ИСПОЛНЕНИЮ

Предотвращение (может обеспечить соблюдение)

- Правила предотвращения
- Попытки сотрудничать с семьей
- Документация
- Обращение в ЕСВ
- Если возможно, применение временных мер по обеспечению безопасности

Запрет (не может обеспечить соблюдение)

- Закон о запрете отстранения от занятий и исключения из учреждения.
- Примечание: CCLD по-прежнему будет проводить проверку в отношении методов и требований по предотвращению при поступлении жалобы, связанной с отстранением или исключением из учреждения.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Включают следующие термины:

- Программа Every Child Belongs
- Facing Potential Expulsion или Угроза потенциального исключения из учреждения (включая признаки)
- Serious Safety Threat или Серьезная угроза безопасности
- Temporary Safety-Based Intervention или Временные меры по обеспечению безопасности
- Young Child или Ребенок младшего возраста



ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ОТСТРАНЕНИЯ ОТ ЗАНЯТИЙ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ УЧРЕЖДЕНИЯ

Провайдеры должны разработать и внедрить правила предотвращения отстранения от занятий и исключения из учреждения. **Цель правил предотвращения отстранения от занятий и исключения из учреждения заключается в обеспечении того, чтобы дети младшего возраста оставались на попечении в учреждении.**

Что должен включать план:

- Методы общения с семьями
- Обращение в ЕСВ
- Когда возможно применение временных мер по обеспечению безопасности



ПРАВИЛА И ПУНКТЫ, ДОСТУПНЫЕ ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЕНИЯ

ПРАВИЛА

- Правила предотвращения отстранения от занятий и исключения из учреждения должны быть доведены до сведения семей и персонала
- Доступны для ознакомления в учреждении (вместе с другими правилами)

УВЕДОМЛЕНИЯ

- Связь с семьей или контактным лицом на случай чрезвычайной ситуации, если невозможно связаться с одним из родителей, когда поведение ребенка требует применения временных мер по обеспечению безопасности
- Связь с CCLD в случае применения временных мер по обеспечению безопасности

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ОТСТРАНЕНИЯ ОТ ЗАНЯТИЙ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ УЧРЕЖДЕНИЯ

Suspension and Expulsion Prevention Policy

A provider must develop and implement a suspension and expulsion prevention policy. The intent of the suspension and expulsion prevention policy is to ensure that young children are supported to remain in care. "Young Child" means any child who is six weeks of age until eligible to be enrolled in kindergarten on or before the first day of the current school year.

Policy Template

Existing supports or tools that may be accessed, (for example evaluating the environment, documenting behaviors and supports, classroom staffing, internal and external assessments, additional training, etc.):

The method that will be used to notify a family of concerns related to a child's behavior, such as:

- ☐ written notification
- ☐ in-person conference
- ☐ other:

How the provider/program will determine if additional support is needed for a child:

What will prompt the provider/program to request services from Every Child Belongs:

The suspension and expulsion prevention policy must:

- ☐ Be consistent with the provider's Behavior and Guidance policy;
- ☐ Identify existing supports or tools that may be accessed;
- ☐ Identify how the provider will determine if additional supports are needed for a child;
- ☐ Identify when the provider will request services from Every Child Belongs; and
- ☐ Include the method that the provider will use to notify a family of concerns related to a child's behavior, such as written notification or an in-person conference.

Policy Developed by:

Date:

УХОД ЗА ДЕТЬМИ С ОСОБЫМИ ПОТРЕБНОСТЯМИ

Понятие КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ СПЕЦИАЛИСТ

Включает, помимо прочего, врача, специалиста по раннему вмешательству / специальному образованию для детей дошкольного возраста, провайдера сопутствующих услуг, консультанта по вопросам психического здоровья младенцев и детей дошкольного возраста, специалиста по поведению или другого специалиста с аналогичной квалификацией.

Когда квалифицированный специалист разрабатывает план ухода за ребенком, изложенный в письменном виде, с задокументированными физическими, психическими, эмоциональными или медицинскими отклонениями в развитии, поведении или состоянии здоровья, требующими услуг, которые выходят за рамки тех, которые обычно требуются детям того же возраста, и этот план предоставляется провайдеру с согласия родителей, центр должен внедрить план ухода, изложенный в письменном виде.

- План ухода, изложенный в письменном виде, может быть разработан совместно с семьей и провайдером
- Если внедрение плана ухода, изложенного в письменном виде, приведет к тому, что провайдер не будет соблюдать эти правила, он может ходатайствовать о предоставлении исключения для удовлетворения потребностей конкретного ребенка



РЕСУРСЫ

- Вкладыши с правилами, в которых представлен обзор того, что изменилось и что было добавлено в правила — доступны на пяти языках
- Обновленный раздел часто задаваемых вопросов для провайдеров и недавно созданный раздел часто задаваемых вопросов для семей. Оба раздела будут доступны на пяти языках

В БЛИЖАЙШЕЕ ВРЕМЯ

- DELC все еще разрабатывает дополнительные ресурсы



УЧЕБНЫЕ МОДУЛИ: СЕРИЯ «УПРАВЛЕНИЕ ОБОСТРЕНИЕМ ПОВЕДЕНИЯ»

Все курсы:

- БЕСПЛАТНЫЕ и необязательные
- Проводятся через OCCD
- Утверждены для начисления баллов ORO
- Продолжительностью от 1 до 1,5 часов на модуль
- Доступны на арабском, упрощенном китайском, английском, русском, сомалийском, испанском и вьетнамском языках.

Ознакомьтесь с модулями:

[Oregon Center for Career Development](#)

СЕРИЯ «УПРАВЛЕНИЕ ОБОСТРЕНИЕМ ПОВЕДЕНИЯ»

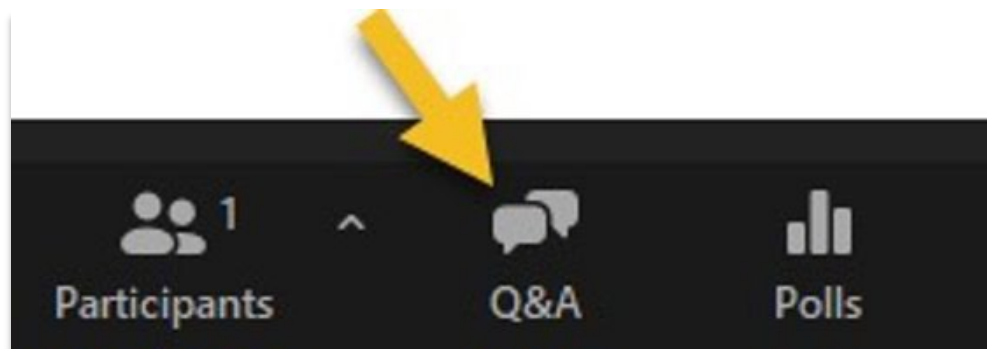
- 1 Изучение обострений у детей (Learning about Child Escalations)
- 2 Понимание алгоритма возникновения обострения (Understanding the Escalation Cycle)
- 3 Переход от обострений к оправданию ожиданий (Moving from Escalations to Meeting Expectations)
- 4 Преодоление обострений поведения (Addressing Behavioral Escalations)
- 5 Поддержание профессионализма и безопасности во время обострений (Maintaining Professionalism and Safety During Escalations)

СЕРИЯ «СВЯЗИ»

- 1 Понимание поведения как связи (Understanding Behaviors as Connection)
- 2 Командная работа – Связи с семьей (Teamwork: Connections with Families)
- 3 Связи во время неловких разговоров (Connections During Uncomfortable Conversations)
- 4 Связи имеют значение: Создание систем поддержки (Connections Matter: Creating Systems of Support)



**КАКИЕ У ВАС ВОЗНИКЛИ
ВОПРОСЫ?**



Изменения, которые касаются работы агентства и программ

НУЖЕН ПЕРЕРЫВ? БАЗА ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПЕРСОНАЛА МОЖЕТ ПОМОЧЬ

Организация «Заместители персонала по уходу за детьми в штате Орегон» (Child Care Substitutes of Oregon или CCSO) связывает соответствующие критериям программы по уходу за детьми с квалифицированными заместителями, когда Вам нужна замена или требуется дополнительная помощь.

ДУМАЙТЕ НЕ ТОЛЬКО О ДНЯХ ОТСУТСТВИЯ ПО БОЛЕЗНИ!

- Посетите курсы повышения квалификации или тренинг
- Обеспечьте дополнительную поддержку в классе
- Сходите на прием к врачу или возьмите запланированный отгул
- Предоставьте помощь во время экскурсии или специального мероприятия
- Выполните рабочие или административные задачи
- Обеспечьте замену на время запланированного отпуска или неожиданного отсутствия

ЗНАЛИ ЛИ ВЫ

627

программ по уходу за детьми штата Орегон зарегистрировались в CCSO по состоянию на июнь 2026 года

Услугами заместителей можно пользоваться не только в экстренных случаях.

Используйте CCSO, чтобы выделить время на обучение, запланированный отгул и работу, которая обеспечивает функционирование Вашей программы.

childcaresubsor@mail.wou.edu



В БЛИЖАЙШЕЕ ВРЕМЯ: ИССЛЕДОВАНИЕ РЫНОЧНЫХ ЦЕН И ПРЕДЛОЖЕНИЯ за 2026 год

Исследование рыночных цен и предложения (Market Price and Supply Study или MPSS) собирает информацию о тарифах (ценах) на услуги по уходу за детьми и их доступности в штате Орегон. MPSS обеспечивает семьям равный доступ к услугам по уходу за детьми и помогает руководителям на уровне штата и всей страны понять стоимость этих услуг.

Вас попросят поделиться следующей информацией:

- Подтвердить тарифы Вашей программы (**цены**)
- Количество детей, которые получают уход в рамках Вашей программы (**количество лицензированных мест**)
- Дополнительная информация о программе

Чтобы принять участие, Вам необходимо выполнить ОДНО из следующих действий:

- Обновите свой профиль в программе Find Child Care Oregon, ИЛИ
- Заполните опрос в рамках исследования MPSS, ИЛИ
- Обратитесь в свой региональный офис Агентства ресурсов и направлений по уходу за детьми (Child Care Resource and Referral или CCR&R), чтобы узнать о других способах участия

Для получения дополнительной информации, посетите сайт: findchildcareoregon.org



УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРЕДЛАГАЕМОМ ПРИНЯТИИ НОВЫХ ПРАВИЛ В ОТНОШЕНИИ СТАНДАРТОВ ЭФФЕКТИВНОСТИ ПРОГРАММЫ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ДОШКОЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ HEAD START

Стандарты эффективности программы Head Start (Head Start Program Performance Standards или HSPPS) разработаны Департаментом здравоохранения и социального обслуживания США (U.S. Department of Health and Human Services), Администрацией по делам детей и семей (Administration for Children and Families), Управлением Head Start. Они устанавливают обязательные требования к предоставлению качественного дошкольного образования, медицинских услуг, питания, взаимодействия с семьями и административных услуг.

Текущее уведомление о предлагаемом принятии новых правил (NPRM) предлагает **отменить или ослабить** федеральные стандарты, которые касаются соотношения числа детей и воспитателей, квалификации сотрудников, охраны труда и техники безопасности, комплексных услуг и языковых требований. Вместо них предлагается ввести правила на уровне штатов или местных органов власти — изменение, которое, по предупреждению многих экспертов (NAEYC, Start Early и Национальной ассоциации Head Start), снизит качество и последовательность предоставления услуг Head Start. Это:

- Ограничит возможности программ по обслуживанию многоязычных детей, семей и сообществ
- Сократит административное финансирование, на которое опираются местные программы Head Start для работы и поддержания высокого качества услуг
- Снизит качество услуг и ослабит меры поддержки для детей с ограниченными возможностями
- Отменит требования к персоналу, а также научно обоснованные нормы соотношения числа воспитателей и детей, которые необходимы для поддержки развития и обеспечения безопасности детей
- Снизит уровень вовлеченности семей, лидерства родителей и требований к общественному управлению

Общественное обсуждение открыто до 6 октября. Чтобы узнать больше и найти шаблоны для отправки отзывов, посетите эти сайты:

[NHSA First Five Years Fund](#)



РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ВОПРОСАМ СТРАХОВАНИЯ ГРАЖДАНСКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СФЕРЕ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ ПО УХОДУ ЗА ДЕТЬМИ (CHILD CARE LIABILITY INSURANCE WORKGROUP)

- DELC создал рабочую группу, которая приступила к работе в июле 2026 года, для изучения вопросов доступности и наличия на рынке страхования гражданской ответственности для провайдеров учреждений по уходу за детьми.
- Вы можете ознакомиться с целями, составом и повесткой дня рабочей группы на нашей веб-странице.
- Записи предыдущих заседаний доступны для просмотра, и мы приветствуем комментарии общественности. Вы можете направить свой комментарий или обратиться с вопросами по адресу электронной почты DELC.SB1535Workgroup@DELC.oregon.gov
- **Веб-страница:** <https://www.oregon.gov/delc/programs/Pages/SB1535-workgroup.aspx>



ОБНОВЛЕНИЕ МОДЕЛИ ЗАТРАТ ШТАТА ОРЕГОН: КОНСУЛЬТАЦИИ С ПРОВАЙДЕРАМИ

Oregon Department of
Early Learning and Care

ДЛЯ КОГО: Организация Prenatal to Five Fiscal Strategies в партнерстве с DELC проводит консультации с провайдерами учреждений по уходу за детьми по всему штату Орегон. Аудитория: руководители программ, финансовые менеджеры и владельцы/управляющие учреждениями домашнего типа.

ДЛЯ ЧЕГО: Чтобы предоставить провайдерам возможность поделиться жизненным опытом и данными о затратах, которые были понесены для предоставления высококачественных услуг по уходу за детьми.

- Внимание сосредоточено на изучении опыта, проблем, затрат на обслуживание особых групп населения, а также успехов в реализации качественных услуг.
- Эти данные будут использоваться для обновления модели затрат на услуги по уходу за детьми, которую DELC сможет использовать для определения тарифов программы ERDC.

ГДЕ: Консультации проводятся на региональном уровне в онлайн- и очном форматах на английском и испанском языках

- При необходимости возможно обеспечение перевода на другие языки.
- По желанию вместо участия в консультациях можно организовать интервью

Более подробную информацию и регистрационные данные можно найти на специальной веб-странице по этой ссылке или отсканировав QR-код: www.prenatal5fiscal.org/Oregon



В БЛИЖАЙШЕЕ ВРЕМЯ: ИНСТРУМЕНТАРИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ИНКЛЮЗИВНОСТИ

- Совместная инициатива ODE-DELC, разработанная в ответ на вопросы провайдеров и сценарии из реальной практики
- Призвана поддерживать инклюзивные практики, устранять различия и функционировать в качестве централизованного информационного хаба
- Включает должности и обязанности, ответы на часто задаваемые вопросы, специализированные ресурсы и стратегии, основанные на фактических данных
- Предоставление преимуществ провайдерам за счет более четких стратегий и более эффективного взаимодействия между ведомствами.
- В ближайшее время! В настоящее время ведется разработка версии для всей территории штата, при этом у провайдеров будет возможность оставить свои отзывы и предложения

Если у Вас возникли вопросы, свяжитесь с Рейчел Эллиотт (Rachel Elliott), rachel.elliott@delc.oregon.gov



ПРОГРАММА ВЫПЛАТ ДЛЯ ПООЩРЕНИЯ РАБОТНИКОВ СФЕРЫ УХОДА ЗА ДЕТЬМИ ШТАТА ОРЕГОН (OREGON CHILD CARE WORKFORCE RECOGNITION PAYMENT PROGRAM)

Имеете ли Вы право на получение выплаты для поощрения работников за 2026 год?

1. Вы НЕ получали выплату для поощрения работников в 2024 или 2025 году
2. В настоящее время работаете в лицензированном детском учреждении штата Орегон, либо в программе, для которой не требуется лицензия, или в зарегистрированной программе, или в качестве лица, осуществляющего уход за детьми из числа членов семьи, друзей или соседей, и получающего выплаты по программе ERDC
3. У Вас есть учетная запись в myORO

Основные даты в 2026 году

- 1 октября, 2026 г.: Окончание периода подачи заявок
- 1 ноября, 2026 г.: Последний день для отправки данных в PaymentWorks

ПОДАЙТЕ ЗАЯВКУ СЕЙЧАС НА myORO: <https://my.oregonregistryonline.org>

Для получения дополнительной информации: occdrecognition@pdx.edu или
503-725-6960



Благодарим Вас за то, что Вы присоединились к нам!

Пожалуйста, заполните наш опрос, чтобы поделиться своими отзывами и идеями для будущих ознакомительных семинаров.

Вы можете подписаться на информационную рассылку **Child Care Update** (Новости сферы услуг по уходу за детьми) и получать от нас самую последнюю информацию:

<https://delcnews.org/child-care-update/>